

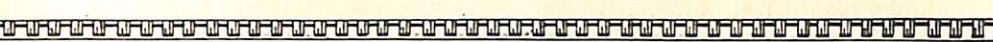
сей для понимания ряда важных аспектов новозаветной литературы. Если правильно наше предположение, что автор 11QMelchisedek имел в своем распоряжении традицию, отголоски которой сохранились в древнерусской апокрифической традиции, то это явилось бы убедительным свидетельством интереса, который представляет древнерусская апокрифическая литература для изучения кумранских рукописей и — *vice versa*. Но бедственное состояние, в котором этот текст дошел до нас, и невозможность пока ответить на многие выдвигаемые им вопросы должны предостеречь нас от поспешных выводов.

A NEW ESCHATOLOGICAL TEXT FROM QUMRAN (11QMELCHISEDEK)

by J. D. Amusin

The article gives a transliteration and translation of the fragmentary text 11QMelchisedek, published by A. S. van der Woude (*Oudtestamentische Studiën*, 14, 1965). Melchisedek has a multi-functional eschatological image in this text. The hitherto known pre-Christian tradition of Melchisedek (*OT*, *Jubilees*, *Flavius*) allows no really satisfactory explanation of either the Qumran image or the enigmatic figure of Melchisedek in the *NT* Epistle to the Hebrews, where he appears as forerunner of Christ, while Christ is represented as Melchisedek incarnated. A derogatory tendency in the attitude towards Melchisedek is revealed by the Hebrew tradition (e. g., *Nedarim*, 32^b). According to Epiphanius, the opinion was current among the Jews that Melchisedek was born of a harlot ($\tauὸν οὐδὲν αὐτὸν εἶναι πόρυντς, φασὶ$ — Epiph., Haer. 55, 7,1). In ch. XXIII of the Slavonic *Henoch*, on the other hand, the story is preserved of the miraculous birth of Melchisedek as the result of an immaculate conception. In the author's opinion this chapter bears the imprint of a pre-Christian origin and is part of the same lost tradition about Melchisedek which is reflected in 11QMelchisedek and, later, in the Epistle to the Hebrews. The anti-Melchisedek tradition attested in the Talmudic literature and in the statement recorded by Epiphanius probably represents the polemical reaction of certain Jewish circles to the legend of Melchisedek's miraculous birth reflected in the Slavonic *Henoch*, and also to the Qumran and Christian treatment of the Melchisedek image. The Qumran text about Melchisedek sheds new light on the enigmatic *NT* Epistle to the Hebrews and shows the relevance of the ancient Russian apocryphal tradition to the study of the Qumran manuscripts (and *vice versa*).

ДОКЛАДЫ И СООБЩЕНИЯ



СКАРАБЕЙ ВЕЗИРА МОНТ(У)ХОТПА ИЗ СОБРАНИЯ ГОСУДАРСТВЕННОГО МУЗЕЯ ИЗОБРАЗИТЕЛЬНЫХ ИСКУССТВ им. А. С. ПУШКИНА

В Государственном музее изобразительных искусств им. А. С. Пушкина имеется скарабей I, № 2398, вырезанный из сердолика, размером $1,8 \times 1,6 \times 0,9$ см, происходящий из коллекции В. С. Голенищева (рис. 1).

Скарабей овальной формы, слегка выступающая голова отделена от туловища двумя процарапанными изогнутыми линиями, вдоль спины идут три прямые линии, обозначающие крылья. Ножки переданы условно, косыми рельефными полосами.

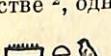
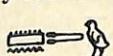
На плоском овальном брюшке скарабея выгравировано изображение мужчины, сидящего перед жертвенным столом. На мужчине надето плиссированное препоясание, перехваченное ниже пупка поясом *шендит*, через плечо перекинута шкура леопарда¹ со свисающим хвостом, на голове маленький, плотно прилегающий, круглый парик с крупнозавитыми волосами; мужчина сидит на табурете с невысокой изогнутой спинкой и ножками в виде лап льва. Сидение украшено цветком лотоса. Невысокий жертвенный стол с ножкой треугольной формы  устлан вверху листьями, изображенными, голова гуся  , справа стоит сосуд с молоком  , рядом со столом — голова быка  , ниже —

О , справа стоят сосуд с молоком  , рядом со столом — голова быка  , ниже — голова гуся  , справа выгравирован иероглиф запада  , внизу скарабея — орнамент в виде косых параллельных линий. Все свободное пространство овала заполнено надписью, расположенной в две строки.



1 $\text{ḥ}^3\text{tj-}\text{c}$ ḥm ḥr jt-ntr ḥm jmj-r njwt_2wr $\text{t}^3\text{t(j)}$ Mn-tj-htp «Князь, жрец Гора, божий отец, жрец, начальник города, великий, везир Монт(у)хотп».

Имя Монтухотп, как известно, было наиболее распространенным в Среднем царстве², однако в эту эпоху составляющее его первую часть имя бога писалось либо

 Mn-tw, либо  Mn-tw, а не так как на нашем скарабее.

Написание имени бога Монту через tj появляется со временем Нового царства³,

¹ И. А. Лапинс, Частный скульптурный портрет в Фивах времени XXV—начала XXVI династии, ВДИ, 1966, № 3, стр. 107.

² H. Raneke, Die ägyptischen Personennamen, I, Glückstadt, 1935, стр. 154.

³ См. Wb., II, 92 и Belegst.

а имя Монтухоти в написании, сходном с написанием на нашем скарабее, согласно словарю Ранке характерно для Позднего времени.

Не типична для Среднего царства и форма скарабея со схематически переданными лапами и крыльями. В Среднем царстве жук изображался натуралистично: детально трактовалась голова, глаза, лапки покрывались косыми насечками, имитирующими ножки жука⁴. Обозначение головы скарабея изогнутыми линиями, а крыльев тремя процарапанными прямыми линиями характерно для сансских скарабеев. Надетое на везире плиссированное препоясание, состоящее из широкой, уложенной в мелкие вертикальные складки полосы, к месту соединения концов которой пришита полоса с горизонтальными складками, также характерно для сансского времени⁵. Для этого же периода типичен и маленький крупнозавитой (типа чешца) парик, плотно облегающий голову⁶. Наконец, вырезанная на скарабее композиция с фигурой человека, сидящего перед жертвенным столом, исполненная в архаизирующих традициях Древнего царства и в то же время изысканная и утонченная, тоже свойственна изображениям сансского периода⁷. Иероглифы написаны в стиле памятников XXVI династии. Форма табурета с невысокой изогнутой спинкой была очень распространена в сансский период.

Исходя из формы скарабея, иконографии одежды и мебели, стиля изображения, палеографии, написания имени Монт(у)хотп через *tj*, можно датировать скарабей I, Ia 2398 сансским периодом.

По свидетельству специалиста по Позднему Египту бельгийского профессора Маленера, в его картотеке египетских имен Позднего времени нет ни одного везира с именем Монт(у)хотп. Однако все изложенное выше дает нам основание считать, что скарабей 2398 вводит новое имя не известного ранее везира Монт(у)хотпа, жившего в сансский период.

C. H. Ходжаш

A SCARAB OF THE VIZIER MONT(U)HOTP FROM THE PUSHKIN MUSEUM COLLECTION

by S. I. Hodzhash

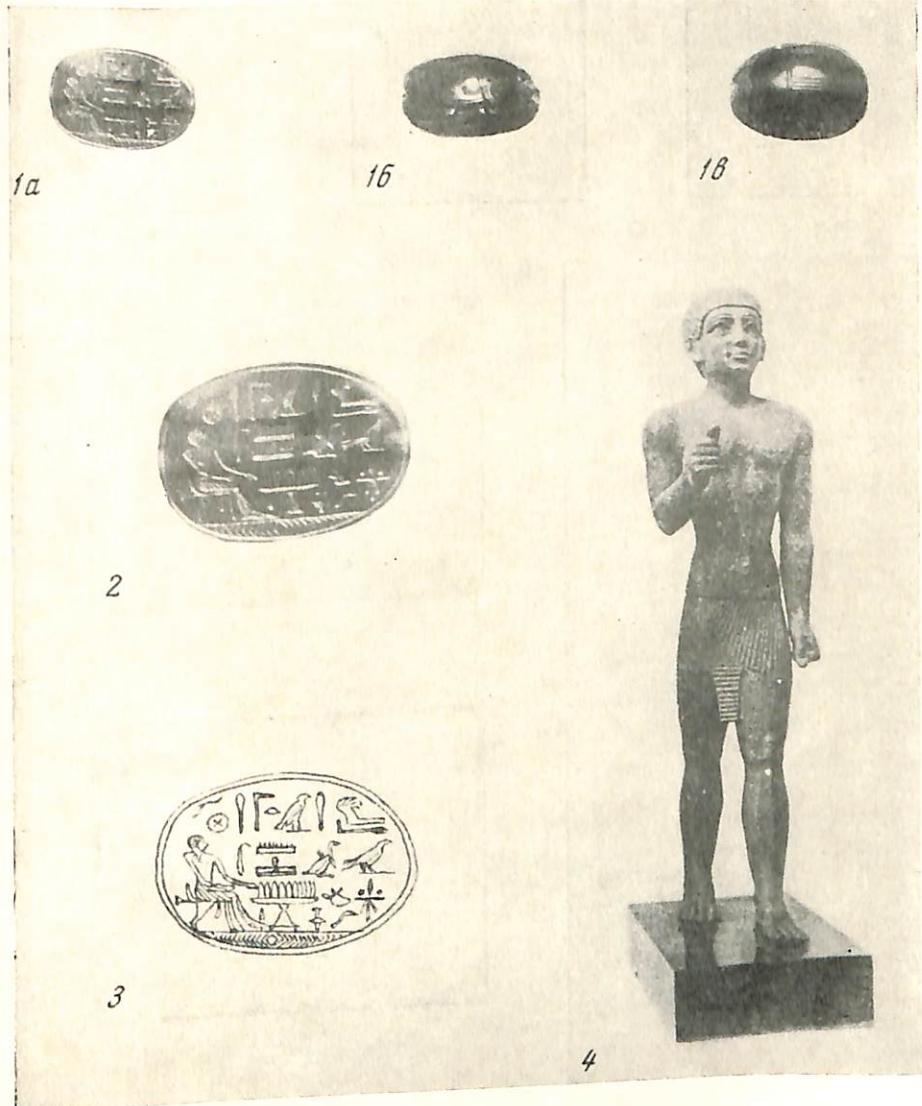
In the Pushkin Museum scarab I, Ia 2398, of carnelian, came from the V. S. Golenishchev collection. It is oval in shape, the slightly protruding head is marked off from the body by two scratched curved lines representing the wings, the legs are rendered by oblique raised strips. On the flat surface of the brooch is engraved the figure of a man seated before a sacrificial table. He is dressed in a leopard skin thrown over one shoulder, the tail hanging down. On the man's head is a small, close-fitting, round wig of curled hair. He sits on a stool with a low, bent back and feet in the form of lion's paws. All the free space on the oval surface of the brooch is filled with a meticulous

⁴ С. И. Ходжаш, Амулеты из собрания Государственного музея изобразительных искусств им. А. С. Пушкина, ВДИ, 1953, № 3, стр. 174, рис. 6; Pier Garrett Heaterfield, Typical Middle Kingdom Scarabs, «American Journal of Semitic Languages and Literatures», 22, 1905—1906, стр. 41—42.

⁵ K. Bossé, Die menschliche Figur in der Rundplastik der Ägyptischen Spätzeit von der XXII bis zur XXX Dynastie, Glückstadt — Hamburg — New York, 1936, табл. XIII; Ch. Boreux, Département des Antiquités Egyptiennes, II, P., 1932, табл. LVI; G. Legrain, Statues et statuettes des rois et des particulières (Catalogue Général des Antiquités égyptiennes du Musée du Caire, № 42192—42250), Le Caire, 1914, табл. XI.

⁶ Ch. Désroches-Noblecourt, La cueillette du raisin dans la tombe d'une musicienne de Neith à Sais, «Arts Asiatiques», I, 1954, стр. 40—60.

⁷ B. Bothmeyer, Egyptian Sculpture of the Late Period 700 B. C. to A. D. 100, Exhibition New York, Brooklyn, 1960.



1—Текст на скарабее везира Монтухотпа: а) надпись M 1/1, б) вид сбоку M 1/1, в) спинка M 1/1.2. Скарабей везира Монтухотпа — надпись M 2/1. 3. Скарабей везира Монтухотпа — прорисовка M 2/1. 4. Статуя вельможи XXVII династии из Лувра



lously engraved two-line hieroglyphic inscription: *lh3tj-^c hm Hr jt-ntr jmj-r, njwt 2 wr t3t(j) Mn-tj-htp* «Prince, priest of Hor, divine father, priest, head of the city, the great, the vizier Mont(u)hotp»

The form of the scarab, with its schematically rendered legs, is characteristic of the Saite period. The vizier's costume, the archaizing iconography of the figure, the carefully polished surface of the stone all argue for a date in the Saite period.

Scarab I, Ia, 2398 belonged to an otherwise unknown vizier of the XXVI dynasty

ФОЛЬКЛОРНЫЕ МОТИВЫ В ТРАДИЦИИ О КОРИНФСКОМ ТИРАНЕ КИПСЕЛЕ

До нас не дошло ни одного источника, современного периоду коринфской тирании. Геродот — первый автор, из сочинения которого мы узнаем о правлении тиранов Киппера и Периандра. Затем сведения о них, частично повторяющие данные Геродота, можно найти у Аристотеля (Pol. III, 8, 3, 1284a; V, 8, 8, 1311a; V, 9, 4, 1313a), Николая Дамасского (FGH, II, стр. 356 сл., fr. 57), Плутарха (Sept. sap. conv.), Павсания (I, 23; II, 28; V, 17—18; X, 24) и др.

История установления тирании в Коринфе, так же как и история правления Кипсела и Периандра, во многом неясна. Ученые до сих пор не пришли к единому мнению даже о датировке коринфской тирании. Одни считают, согласно свидетельству Диодора (VII, fr. 9), что правление Кипсела началось в 657 г. до н. э. и что тирания в Коринфе длилась до 584/3 г. до н. э., если принять во внимание свидетельство Аристотеля (Pol. V, 9, 21, 1315b) о существовании тирании в Коринфе в течение 73-х с половиною лет¹. Однако, начиная с К. Белоха, ряд ученых считает эту традиционную датировку слишком ранней и передвигает даты правления коринфских тиранов на полвека позднее². Наиболее подробно в последнее время рассмотрел этот вопрос Э. Вильль; он привел новые доказательства в пользу мнения, выдвинутого Белохом, полагая, что тирания в Коринфе началась около 620 г. до н. э. и была уничтожена в 550 г. или несколько раньше³.

в 550 г. или несколько раньше⁵.
Еще большие трудности стоят на пути исследователя, если он имеет намерение написать систематическую историю правления коринфских тиранов. Трудность эта объясняется не столько малым количеством свидетельств античных авторов, сколько характером приводимых ими сведений. В большей своей части, как мы попытаемся показать, сведения эти почерпнуты или опираются на устные рассказы-новеллы. Эти новеллы, где причудливо переплется историческая правда с вымыслом, где с именем исторического лица нередко связываются распространенные фольклорные рассказы, заслуживают пристального внимания не только историка, но не в меньшей степени и филолога.

¹ Такой хронологии из современных ученых придерживаются, например, Ю. Р. (P. Ure, *The Origin of Tyranny*, N. Y., 1962, стр. 187) и Бенгтсон (H. Bengtson, *Griechische Geschichte von den Anfängen bis die Römische Kaiserzeit*, München, 1950, стр. 103). ² Критерии Белох (K. J. Beloch, *Griechische Geschichte*, I, 2, 1920, стр. 125—126).

стр. 60—78).
3 E. Will, Korinthiaka, Р., 1955, стр. 364—440. К концу VII. до н. э. относит начало тирании Кипселя Катауделла (M. R. C a t a u d e l l a, Erodoto e la cronologia dei Cipselidi, «Maia», XVI, 1964, стр. 204—225), судя по аннотации в «Библиографии» Марузо (J. M a r o u s e a u, L'année philologique. Bibliographie de l'antiquité classique, Р., 1966).